

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

1. Eröffnung der Sitzung

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

-
- 2. Pflichtenbelehrung und Verpflichtung von Nachrückern gemäß §§ 43 und 60
NKomVG**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

2.1. Herr Ishak Demirbag

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

2.2. Herr Michael Nicolai

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

-
- 3. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 10.09.2020**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

4. Mitteilungen

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

4.1. Bezirksbürgermeister

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

4.2. Verwaltung

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

4.2.1. Nachpflanzungen im Waggumer Weg

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

4.2.2. Fledermausquartier am Querumer Kreisel zeitnah neu errichten

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

4.2.3. Sachstand Plangebiet "Holzmoor-Nord"

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

4.2.4. Geschwindigkeitsmessung in der Forststraße

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

4.2.5. Geschwindigkeitsmesstafeln im Stadtbezirk 112 Wabe-Schunter-Beberbach

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Mehrheitlich wird folgende **Protokollnotiz** aufgenommen:

- Der Stadtbezirksrat nimmt die Mitteilung nicht zustimmend zur Kenntnis.
- Der Stadtbezirksrat wünscht sich eine transparentere Information zu den Kosten
- Der Stadtbezirksrat wünscht zu den konkreten Aufstellungsorten einen Ortstermin

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

4.2.6. Sachstandsbericht zum geplanten Lebensmittelmarkt in Bevenrode

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

5. Anträge

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

5.1. Erweiterung von Spielflächen im Bereich Gettelhagen Antrag Interfraktionell

Herr Wendt, T, erläutert den Antrag.

Beschluss (Antregung gemäß § 94 Abs. 3 NKomVG):

„Antrag auf Erweiterung von Spielflächen für die Altersgruppe 03-12 Jahren im Bereich Gettelhagen. Wir könnten uns vorstellen, dass eine Spielfläche auf dem Spiel- und Bolzplatz Hondelager Weg eingerichtet wird.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

**5.2. Verbindungsweg zwischen Eichhahnweg und Pepperstieg entlang der Wabe
Antrag SPD, BIBS, B90/Grüne, Gerald Molder (Die Linke.)**

Herr Chmielnik erläutert den Antrag.

Beschluss (Anregung gemäß § 94 Abs. 1 NKomVG):

Der Bezirksrat 112 beantragt die Ausweisung des genannten Verbindungsweges als Sonderweg für Fußgänger durch Anbringung von Schildern (Zeichen 239).

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

-
- 5.3. Kinder- und Jugendtreff "Kult" Waggum - Aufwertung des Außenbereichs durch
Erneuerung einer Sitzgelegenheit und Ausbesserung der Bolzplatzfläche
Antrag CDU-Fraktion**

Abstimmungsergebnis:

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

5.4. Geplanter umzäunter Hundeplatz Bienrode
Antrag SPD, BIBS, B90/Grüne, Gerald Molder (Die Linke.)

Beschluss (Anregung gemäß § 94 Abs. 1 NKomVG):

Der Bezirksrat beantragt die Aufhebung der Entscheidung auf dem Sport- und Übungsplatz „Im Großen Moore“ einen Platz für freilaufende Hunde einzurichten.

Es soll ein alternativer Platz gesucht werden. Vor der Entscheidung über einen neuen Platz müssen alle Beteiligten, einschließlich Bezirksrat, eingebunden werden.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

5.5. Sport-, Volksfest- und Feuerwehrübungsplatz in Bienrode Antrag CDU-Fraktion

Herr Wendt, T. erläutert den Antrag.

Herr Chmielnik erklärt für die SPD-Fraktion, dass man an TOP 5.4 anknüpfend, den Bedenken folgt, aber nicht mit dem vorgeschlagenen Platz einverstanden ist. Dementsprechend wird sich die Fraktion enthalten.

Beschluss (Bedenken gemäß § 94 Abs. 3 NKomVG):

Der Stadtbezirksrat erhebt Bedenken bei der Umwidmung der ausgewiesenen Fläche als Hundefreilauffläche.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 4 Dagegen: 0 Enthaltungen: 10

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

**5.6. Braunschweig-Bienrode, Hermann-Schlichting-Str. / Hermann-Blenk-Str., hier:
Aufwertung und Grünpflege der Kreisel
Antrag CDU-Fraktion**

Frau Keller erläutert den Antrag.

Beschluss (Anregung gemäß § 94 Abs. 3 NKomVG):

Die erneute Bepflanzung auf den zwei Kreiseln in der Hermann-Schlichting-Str. und Hermann-Blenk-Str. ist auf Grund von ungünstigen Witterungsverhältnissen eingegangen. Die vertrockneten Bäume wurden zwischenzeitlich entfernt. Der Bezirksrat beantragt eine optisch ansprechende Bepflanzung der Kreisel.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

6. Widmung von Verkehrsflächen zu Gemeinde- und Kreisstraßen

Beschluss:

„Die Widmungen der in der Anlage 1 bezeichneten Straßen sind zu verfügen und öffentlich bekannt zu machen.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

7. Verlegung der Bezirksgeschäftsstelle Ost

Beschluss:

Die Bezirksgeschäftsstelle Ost wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt von ihrem derzeitigen Standort in Volkmarode, Am Remenhof 15, nach Querum, Volkmaroder Straße 8 („Triacon Park“) verlegt.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

8. Einrichtung einer Tempo 30-Zone "Im Schühfeld" in Waggum

Beschluss:

Die Straße "Im Schühfeld" mit der abzweigenden Seitenstraße "Rosenwinkel" wird als Tempo 30-Zone ausgewiesen.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltungen: 1

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

-
- 9. Ersatzpflanzungen zum Ausgleich des Substanzverlustes aufgrund der Haushaltskonsolidierung in bezirklichen Grünanlagen des Stadtbezirkes 112**

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltungen: 1

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

10. Haushalt 2021 und Investitionsprogramm 2020-2024 - Anhörung

Die Verwaltung erläutert die Vorlage.

Der Stadtbezirksrat beschließt einstimmig zunächst Anträge und Einzelfragen zu behandeln. Sollte sich aus den Fragestellungen ein Bedarf zu einer Einzelabstimmung beim Investitionsprogramm ergeben, soll diese erfolgen.

Es wird beantragt, die nicht verwendeten Haushaltsmittel in das kommende Haushaltsjahr zu übertragen.

Beschluss:

„Alle bezirklichen Mittel, die im Jahr 2020 nicht verausgabt werden und grundsätzlich übertragungsfähig sind, sollen in das Haushaltsjahr 2021 übertragen werden.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Herr Bezirksbürgermeister Stülten beantragt die Budgetierung im Haushaltsjahr 2021 beizubehalten.

Beschluss gem. § 93 (2) NkomVG i.V.m. § 16 (2) Hauptsatzung:

„Der Stadtbezirksrat beantragt Haushaltsmittel im durch die Haushaltssatzung festgelegten Umfang als Budget zugewiesen zu bekommen.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

In dem Zusammenhang sollen dem Bezirksbürgermeister wie bisher 1.000,00 € zu Repräsentationszwecken zur Verfügung stehen.

Beschluss:

„Dem Bezirksbürgermeister werden für repräsentative Zwecke 1.000,00 € aus dem Budget des Stadtbezirksrates gewährt.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Herr Wendt, J. fragt an, ob das Projekt zur GS Querum, das den Bau einer Sporthalle beinhaltet ein Fehler ist, weil die IGS Querum nicht genannt wird. Die Verwaltung erläutert, dass der Bedarf durch die Erweiterung der GS dort entsteht und das Projekt dementsprechend bei der GS verortet ist. Eine Mitnutzung der Sporthalle durch die IGS Querum ist vorgesehen.

Herr Wendt, J. fragt weiterhin an, warum die Sanierung der Querumer Straße erneut verschoben wird. Die Verwaltung verweist auf die Erläuterungen und erklärt, dass der Planungsprozess des Straßenzuges Querumer Straße/Bevenroder Straße gestartet wurde. Unter Berücksichtigung der zu erwartenden Zeitdauer der Planung, der politischen Abstimmung und der darauf folgenden Entwurfs- und Ausführungsplanung, mit der Planungsentscheidung der Gremien, einschließlich der zu erwartenden Zeiträume für evtl. notwendigen Grunderwerb wurden die Investitionsmittel verschoben.

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

Herr Chmielnik stellt folgenden **Antrag zum Haushalt:**

Beschluss:

„Die Erneuerung der Querumer Straße soll bereits im Jahr 2021 begonnen werden.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Frau Keller erklärt für die Ratsmitglieder innerhalb der CDU-Fraktion, dass diese sich aufgrund der noch nicht abgeschlossenen Beratungen der CDU-Ratsfraktion enthalten werden.

Herr Molder erklärt, dass Die Linke. Öffentlich/Private-Projekte im Haushalt ablehnt und er somit gegen den Haushalt stimmt.

Herr Bezirksbürgermeister Stülten bemängelt, dass obwohl das Projekt des Brückenneubaus in Riddagshausen/Klostergang fortgeschrieben wird noch kein Ortstermin stattgefunden hat.

Beschluss (Anhörung gem. § 93 Abs. 2 Satz 3 NKomVG):

„Der Stadtbezirksrat stimmt für seinen Bereich dem Haushalt 2021 und dem Investitionsprogramm 2020 – 2024 *unter Berücksichtigung der beschlossenen Änderungen und Ergänzungen* zu.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 8 Dagegen: 3 Enthaltungen: 3

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

11. Verwendung von bezirklichen Haushaltsmitteln

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

11.1. Zuschussanträge

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12. Anfragen

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.1. Bordellartige Bebauung Berliner Straße
Anfrage BIBS-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.1.1.Bordellartige Bebauung Berliner Straße

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.2. Verkehrsmesstafeln
Anfrage BIBS-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.2.1.Verkehrsmesstafeln

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.3. Jugend- und Kinderspielplatz Waggum
Anfrage BIBS-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.3.1. Jugend- und Kinderspielplatz Waggum

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.4. Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift "Holzmoor Nord"
Anfrage BIBS-Fraktion**

Es liegt keine Stellungnahme vor.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

-
- 12.5. Nutzungsänderung, Wechsel von Spielhalle in Zimmervermietung mit bordellartigem Betrieb Berliner Straße 52 k
Anfrage BIBS-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.5.1.Nutzungsänderung, Wechsel von Spielhalle in Zimmervermietung mit bordellartigem Betrieb Berliner Straße 52 k

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

-
- 12.6. Verlängerung der Start- und Landebahn VFH Braunschweig-Wolfsburg: Planfeststellungsbeschluss vom 15.01.2007; Linien- und Touristikflüge
Anfrage BIBS-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.6.1. Verlängerung der Start- und Landebahn VFH Braunschweig-Wolfsburg: Planfeststellungsbeschluss vom 15.01.2007; Linien- und Touristikflüge

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.7. Saisonbedingte Parkplatzsituation rund um das Freibad Waggum
Anfrage CDU-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.7.1.Saisonbedingte Parkplatzsituation rund um das Freibad Waggum

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.8. Verkehrszählung / Lärmmessung nach dem Ausbau des Messewegs
Anfrage BIBS-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.9. Konzept zum barrierefreien Umbau von Haltestellen - Auswirkung auf die
(Schulbus-)Haltestelle "Am Klei"/ Bevenrode
Anfrage CDU-Fraktion**

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.10. Radfahrfernweg Harz - Heide
Anfrage Bündnis90/Die Grünen**

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.11. Straßenbauarbeiten in Querum
Anfrage CDU-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.11.1.Straßenbauarbeiten in Querum

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.12. Spielgeräte auf den bezirklichen Spielplätzen
Anfrage CDU-Fraktion**

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.13. Lilienthalplatz
Anfrage BIBS-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.13.1.Raumnutzung SchulaulenLilienthalplatz

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.16. APU Einsatz am Verkehrsflughafen Braunschweig / Wolfsburg
Anfrage BIBS-Fraktion**

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

12.16.1.APU Einsatz am Verkehrsflughafen Braunschweig / Wolfsburg

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**

**12.17. Parkplatz Lilienthalplatz
Anfrage B90/Die Grünen**

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

Beschlussauszug

der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020

13. Anlage einer Obstwiese im Stadtbezirk 112 - Bevenrode

Beschluss:

Der Anlage einer Streuobstwiese im Rahmen des Förderprojektes „Biologische Vielfalt“ im Stadtbezirk 112 auf der in dem als Anlage beigefügten Plan gekennzeichneten städtischen Fläche wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Beschlussauszug

**der Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 112
vom 18.11.2020**